

獲補助年度：108學年度

薦送學校：長榮大學

系所：應用日語學系

年級：四年級

中文姓名：梁●晏

國外實習國家（含城市）：日本栃木縣日光市

國外實習機構：日光總業 西洋料理 明治館

國外實習考評成績或評語：100分

短片時間及標題：4分52秒／我的日光生活

一、緣起

會參與到這次的企劃，本來只是小小的一段插曲，卻對於我的人生產生了極大的影響。

當時因為前一場面試而灰心喪志，失去所有信心的我聽聞了日光的實習機會，鼓起僅有的一點勇氣報名，猶如孤兒一般，幸運的被這裡撿起，開啟了新的旅程碑。

若是沒有這個因緣際會，或許我永遠會是一個天真無知的小孩子，縱使從大學畢業了，仍然無法成為真正的社會人吧。我真的非常感謝可以透過這次機會有所成長。

二、國外實習機構簡介

明治館是由日本留聲機之父的美國人 F.W PO-N 先生所建造，是當時日光的工匠竭盡所能，不惜花費工時以「乱れ石積み（不規則堆砌）」的技法，壁面全部使用日光石堆砌而成，是相當貴重的近代遺產。

還有，終戰時的外交部長重光葵因東京大空襲而失去了其住家，當時就以這裡為避難所，他從這裡出發去執行降伏文書的簽約儀式。

以這個歷史典故為背景，在昭和五十二年（西元 1977 年）以明治的近代遺產保存著，隨之「西洋料理 明治館」開幕。之後，平成十八年（西元 2006 年），代表著明治時代的建築物而獲登錄為『登錄有形文化財』。

三、國外實習企業或機構之學習心得

在這裡最一開始學會的便是——自主向上學習的心態。雖然一開始有已畢業多年的大學姐來帶領我們，然而也只有短短幾天的日子，大學姐離開之後都只能靠我們自己去記住工作上的每一件事情。且前輩們在教導上並不算擅長，收到一張講義之後便沒有任何下文，天真的我也以為這裡的工作簡單得只有紙上所說那些事項，後來卻發現，其中的細節，每點都耐人尋味，每當了解一種情況下該做哪種應變，內心也感到雀躍不已。

第二件深刻體會的事情則是——溝通。初乍來到陌生環境的我，什麼都不敢說、什麼都膽戰心驚，有時只會靠自己的推測決定事情，有時只用比手畫腳跟廚師確認工作做正不正確，不是引來前輩的責罵，就是導致廚師的誤會。

有一天，身為二廚的佐佐木廚師突然叫住了我：「你知道嗎？要記得動嘴，你說出來，我們才能清楚了解你需要什麼幫助。」那時我被他凶狠的眼神給嚇住了，但他仍堅持等我的回答，我望向了手中的空盒子，唯唯諾諾的抬起頭來，努力提高我的音量說道：「請問今天有檸檬嗎？」

語聲剛落，佐佐木廚師臉上的魔鬼便煙消雲散，嘴角的弧度逐漸上揚，並用著朝氣蓬勃的聲音回道：「收到，我這就幫你切好～！」

最後——是感恩的心。無論受到多麼嚴厲的對待，心裡多麼委屈，當得到別人幫助時依然要誠心誠意的感謝對方，或許就能夠看見對方的另一面，那溫柔的微笑。請求別人幫忙時也須誠懇，一開始我都把收碗之後交給洗碗婆婆的事情當作理所當然，因為是婆婆們的工作，在收碗回去廚房時只會喊：「お願いします。（拜託了。）」通常婆婆們不會回答任何一句話。

有一天在請託之後加了句謝謝，沒想到婆婆反倒對我說了一聲謝謝，看見婆婆的笑容讓我感到詫異，卻又非常開心。養成道謝的習慣之後發現也能逐漸和婆婆們談天，甚至婆婆們會偷偷塞些小點心給我們吃。人若沒有體貼的心，或許任何的互動都無法開始吧。

四、國外實習之生活體驗

來日本之後，最讓我震驚的大概就是，日本人沒有我們想像中那麼冷漠無情，甚至他們和台灣人一樣，願意幫助身為陌生人的你。

有一次我們提著大包小包的菜下了公車準備走回家，那天也難得有人跟我們在同一站下車，一位白髮蒼蒼卻春風滿面的老婆婆走過來向我們搭話，說看我們拿很多可以幫我們提一段路，我們搖了搖頭道謝。老婆婆說他很開心有我們年輕人來這裡，希望我們可以多多和當地人交流，甚至告訴了我們最近哪裡會辦活動，或許還有很多外國人會出現，是個認識世界的好機會。

還有一次是我想先把一些東西寄回家，自己搬了兩箱紙箱坐公車下山，在排隊領錢時，在我前面的老婆婆出來後看我紙箱大又麻煩，便跟我說：「哎呀，看你這麼多東西，還得搬進去再領錢，領完再搬出來，多麻煩，我來幫你顧著吧。」我不好意思趕緊拒絕她，婆婆堅持想幫忙，看起來也不是什麼壞人，於是我便進去領錢了。更讓我意外的是，我出來之後婆婆甚至提議要幫我搬去郵局，縱使身子嬌小、縱使可能力氣不夠，都願意幫助我一個從未說過話、從未見過面的人，內心不禁感到十分溫暖。

以及有一件事也讓我有些吃驚的是——日本沒有想像中方便。反而台灣的任何店家的服務，都要來得方便。先是日本人可能晚上不怎麼出門，晚上會出現在街道上的大概就是晚歸的上班族或是出來遊蕩的學生，會開的店面僅有居酒屋及一些遊樂場，一般的餐廳、超商、百貨公司，大約晚上七點全部準備結束營業，很少會有到晚上十點的店面，甚至有24小時的店面大概只有麥當勞了吧。

且縱使去到東京，便利商店也沒有那麼密集，每家店之間的距離至少還是需要走上十來分鐘，台灣則是走三到五分鐘便一家，彷彿每個巷口都得來一家便利商店才甘願。

更重要的是，便利商店裡的影印服務還十分的複雜，如果沒有USB，想要直接從手機裡選取檔案影印，必須事先下載一個APP程式，而那個程式有地區限制，台灣的手機得跨區下載。打開APP之後還需要和印表機網路連線，輸入密碼才可將檔案上傳，每次印東西都得花個十幾分鐘。

再來覺得不方便的便是吃飯了吧，日本不像台灣隨時可以看到小吃攤，花個30元左右就能吃點東西，日本大部分都是到店面的商家，而每次吃飯都像是去百貨公司裡的美食街一樣，200元台幣跑不掉，所以去到日本一定能開發出自己的廚藝，除非是對金錢非常不節制的人才會覺得無所謂，若不自己煮很容易把自己吃垮，平常飯錢省下來，才能夠去遠一點的地方，去吃更好吃的美食，那時再多花一些錢享受才值回出遠門的票價。

五、國外實習之具體效益（請條列式列舉）

1. 增進外語能力
2. 學習自主
3. 培養危機處理應變能力
4. 增廣見聞、認識世界
5. 激發潛力（或是意外發現自己的其他興趣）
6. 擁有堅強的心

六、感想與建議

在緣起提及了這次的實習影響了我很多，眾多原因是在於這段日子裡改變了我許多的觀念。

日本人並不像是我一開始覺得的冷漠，卻也沒有像是前兩年去到北海道時認識的那樣活潑熱情，我一直以為我可以和日本人當很好的朋友，或許也包括當時的前輩們都與自己歲數相近，或是一些總是會擔心年輕人、小孩子的媽媽們的關係，短短三個月的實習，我們就已經無話不談，甚至可以互相嬉鬧，我一直沉浸在自己美好的回憶裡。

這一次去到日光，不知道是不是因為我們會待在那裡很久，日本人也覺得來日方長，所以關係進展得不是很快，過了暑假，有些同學已經先回去台灣了。我仍然覺得和他們之間有一條很大的河，既游不過去，也沒有任何的方法讓我橫跨過去，這讓我非常的氣餒，我不知道要怎麼樣，才能夠與他們拉近距離。

直到楓葉季，我們嘗試約對我們最好的宮本前輩出門，也正好11月底是她的生日，為她偷偷準備了一個驚喜，將手作起司乳酪蛋糕藏在身上，看到她驚訝的笑容流露出來，從那一刻起，世界似乎多了幾分溫暖。

我也徹底體認到，不是每個人都會如此友好，總會有不想和你說話的人存在，總會有無法理解你的人存在，我們無法強求別人去跟我們要好，況且是在我們語言並不一定通的情況下。我也相信肯定是因為有哪些部份我惹對方不高興了，或是我們之間有了什麼誤會，才會讓對方情緒來了的時候，會將矛頭指向自己，以自己出氣。

我也相信人一定會有溫柔的一面，我們不能不斷誇大別人邪惡的那一面，縱使受到傷害時會覺得難過，但有時候還是需要他人的幫助，那時對他們說聲謝

謝，會得到意想不到的驚喜。只要能努力避開那些傷害，我還是很喜歡和他們交流的。去研究每個人的個性所會做出的應對，是非常有趣的事情。

唯一和印象中符合的，大概就是日本的老爺爺、老奶奶了吧。他們就像日劇裡經常出現的，會和藹可親跟你打招呼，你要是受傷了會為你心疼，也總是會開些很有趣的玩笑，就像被當孫子一般看待，覺得十分開心，離開日光最讓我捨不得的也是這裡的每位老爺爺、老奶奶。

因為是一個人出國，即使有好朋友跟同學陪在身旁，也是遠離最親的家人獨自在外生活，必須好好保護好自己，調整好心態，努力克服難關。我們不能完全相信他人，但也不能全盤否定別人，以真誠的內心看待每一件事情，相信會有喜歡自己的人會出現的。

七、影片網址

<https://www.youtube.com/watch?v=8PLHxPnKNH8>

八、照片



